联合国  $S_{
m /PRST/2005/39}$ 



## 安全理事会

Distr.: General 19 August 2005 Chinese

Original: English

## 安全理事会主席的声明

安全理事会主席在 2005 年 8 月 19 日安全理事会第 5248 次会议上,就安理会审议的题为"几内亚比绍局势"的项目,代表安理会发表声明如下:

"安全理事会满意地确认,几内亚比绍成功举行了总统选举,全国选举委员会宣布了投票最终结果。这标志着在恢复宪政秩序方面迈出了重要的一步。安全理事会注意到一名竞选人向最高法院提起上诉,并力劝所有各方履行承诺,接受法院的终局裁决。安全理事会敦促各方不要采取可能危及几内亚比绍实现和平与稳定的努力的任何行动。

- "安全理事会赞扬几内亚比绍人民令人鼓舞地参加了选举进程。
- "安全理事会赞赏几内亚比绍的伙伴和邻国为举行选举提供了不可或 缺的支助。安全理事会还祝贺国际观察员在全国发挥了至关重要的作用,并 对其确认总统选举自由、公正和透明的声明表示欢迎。
- "安全理事会感谢非洲联盟、葡萄牙语国家共同体、西非国家经济共同体、欧洲联盟、秘书长特使、非洲联盟主席特使、秘书长驻几内亚比绍的代表和联合国几内亚比绍建设和平支助办事处(联几支助处)、双边伙伴及国际金融机构所作的贡献。安全理事会强调,上述各方为促进全国对话和对法治的尊重而及时开展的外交努力非常重要。
- "安全理事会考虑到几内亚比绍仍然面临种种挑战,因此敦促所有有关 国家和国际各方再度表明对几内亚比绍实现和平与民主的承诺,并呼吁几内 亚比绍的双边发展伙伴、国际金融机构和联合国机构通过各种方法,尤其是 在近期提供紧急财政援助和技术支助,并积极参加定于 2005 年 11 月举行的 捐助者圆桌会议,加强其对经济和社会发展、巩固国家机构以及促进善政和 人权的支助。
- "因此,安全理事会欣见经济及社会理事会于 2005 年 7 月 26 日决定延长几内亚比绍问题特设咨询小组的任务期限,并对小组的工作表示赞赏。

"安全理事会请秘书长在其下一次报告中,就更新联几支助处在过渡后时期巩固几内亚比绍和平与稳定方面的任务和作用提出建议"

2